

<b>1</b>	<b>ANVENDELSE</b> .....	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>BESKRIVELSE (FIG. 1-2)</b> .....	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>MEDFØLGENDE INDHOLD</b> .....	<b>3</b>
<b>4</b>	<b>SYMBOLER</b> .....	<b>4</b>
<b>5</b>	<b>GENERELLE SIKKERHEDSFORSKRIFTER</b> .....	<b>4</b>
5.1	<i>Arbejdsområde</i> .....	4
5.2	<i>Elektrisk sikkerhed</i> .....	4
5.3	<i>Personlig sikkerhed</i> .....	4
5.4	<i>Omhyggelig håndtering og anvendelse af el-værktøjer</i> .....	5
5.5	<i>Service</i> .....	5
<b>6</b>	<b>YDERLIGERE SIKKERHEDSANVISNINGER</b> .....	<b>5</b>
6.1	<i>Elektrisk tilslutning</i> .....	6
<b>7</b>	<b>SAMLING</b> .....	<b>6</b>
7.1	<i>Børster på kanten af slibesålens skærm (2)</i> .....	6
7.2	<i>Påmontering af vakuumslangen (3)</i> .....	7
<b>8</b>	<b>BETJENING</b> .....	<b>7</b>
8.1	<i>Start og stop</i> .....	7
8.2	<i>Tænding og slukning af maskinen</i> .....	7
8.3	<i>Indstilling af rotationshastigheden (12)</i> .....	7
8.4	<i>Forlængelse af gipssliberen</i> .....	7
8.5	<i>Påmontering af slibeskiven:</i> .....	7
8.6	<i>Udskiftning af krog og bagplade (8):</i> .....	8
8.7	<i>Brug af værktøjet</i> .....	8
8.8	<i>Nem loftslibning (Fig. 4)</i> .....	8
<b>9</b>	<b>SLIBNING</b> .....	<b>8</b>
<b>10</b>	<b>RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE</b> .....	<b>8</b>
10.1	<i>Hold værktøjet rent</i> .....	8
10.2	<i>Kulbørster (13)</i> .....	8
10.3	<i>Udskiftning af børster</i> .....	8
<b>11</b>	<b>TEKNISKE DATA</b> .....	<b>9</b>

12	STØJEMISSION .....	9
13	GARANTI .....	9
14	MILJØ .....	10
15	KONFORMITETSERKLÆRING .....	10

# GIPSSLIBER 710W POWX0476

## 1 ANVENDELSE

Gipssliberen er udviklet til slibning af gipsvægge og –lofter. Slibemaskinen giver en optimal finish, og er hurtigere end konventionelle finish-metoder til både nybyggeri og renovering. Den er konstrueret til at kunne sluttes til en støvsuger for at opnå et minimum af støv og de bedste sliberesultater. Den roterende slibehovedet giver gode resultater med et minimalt forbrug af tid og kræfter. Maskinen er ikke konstrueret til erhvervsmæssig brug.



**ADVERSEL! Læs af hensyn til sikkerheden denne vejledning omhyggeligt, før maskinen tages i brug. Giv kun el-værktøjet videre til andre sammen med denne vejledning.**

## 2 BESKRIVELSE (FIG. 1-2)

1. Teleskorør
2. Delvist aftagelig skærm for slibesål
3. Udtrækkelig vakuumslange
4. ON/OFF-kontakt
5. Strømledning
6. Teleskopknap
7. Slibeskive
8. Bagplade med krog og løkke
9. Børster
10. Bajonetfatning til støvsugerslange
11. Hul til låsestift
12. Hjul for hastighedsindstilling
13. Kulbørsteskearm

## 3 MEDFØLGENDE INDHOLD

- Fjern al emballage.
- Fjern resterende emballage og forsendelsesmateriale (om nødvendigt).
- Kontroller, at hele pakkens indhold er der.
- Kontroller værktøjet, strømledningen, strømstikket og alt tilbehør for beskadigelser under transporten.
- Opbevar emballagen så lang tid som muligt indtil garantiperiodens ophør. Kasser det i dit lokale affaldssystem bagefter.



**ADVARSEL: Emballage er ikke legetøj! Børn må ikke lege med plastikposer! Risiko for kvælning!**

Fig. 3

- |   |  |
|---|--|
| 1 x gipssliber                          | 1 x bæretaske                          |
| 1 x instruktionsbog                     | 1 x unbraconøgle                       |
| 6 x slibeskiver (korn 2x60/2x100/2x240) | 1 x låsestift                          |
| 1 x udtrækkelig støvsugerslange         | 1 x bajonetfatning til støvsugerslange |



**Kontakt venligst forhandleren, når der mangler dele, eller de er beskadigede.**

## 4 SYMBOLER

I denne brugervejledning og/eller på maskinen anvendes der følgende piktogrammer:

	Brug altid en støvmaske.		Benyt altid sikkerhedsbriller.
	Angiver risiko for personskade eller beskadigelse af værktøjet.		Læs instruktionsbogen før ibrugtagning.
	I overensstemmelse med obligatoriske, gældende sikkerhedsstandarder i europæiske direktiver.		Klasse II – maskinen er dobbeltisoleret. Derfor er det ikke nødvendigt at forbinde den til jord.

## 5 GENERELLE SIKKERHEDSFORSKRIFTER

OBS! Samtlige anvisninger bør læses. Fejl p.g.a. manglende overholdelse af anvisningerne nedenfor kan forårsage elektriske stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser. Begrebet „El-værktøj“ i det følgende refererer til netdrevne el-værktøjer (med netkabel) eller batteridrevet (trådløst) el-værktøj.

### 5.1 Arbejdsområde

- Hold arbejdsområdet rent og ryddeligt. Jorden og arbejdsområder med dårlig belysning kan medføre ulykker.
- Med dette værktøj må der ikke arbejdes i omgivelser med eksplosionsfare, hvor der findes brændbare væsker, gas eller støv. El-værktøjer producerer gnister, som kan antænde støvet eller dampene.
- Hold børn og andre personer væk, mens el-værktøjet benyttes. Hvis man distraheres, kan man miste kontrollen over værktøjet.

### 5.2 Elektrisk sikkerhed

- Kontroller altid at strømforsyningen svarer til spændingen på mærkepladen.
- Værktøjets tilslutningsstik skal passe ind i stikdåsen. Netstikket må ikke ændres på nogen måde. Brug ingen adapterstik sammen med apparater med beskyttelsesjording. Uændrede netstik og passende stikdåser reducerer faren for elektriske stød.
- Undgå kropskontakt med jordede overflader, f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe. Der er øget fare for elektriske stød, når kroppen er jordet.
- Hold værktøjet væk fra regn og fugtighed. Indtrængning af vand i et el-værktøj øger faren for elektriske stød.
- Netkablet må ikke misbruges til at bære værktøjet, hænge det op eller trække netstikket ud af stikdåsen. Hold netkablet væk fra varme, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele af værktøjet. Beskadigede eller indfiltrede netkabler øger faren for elektriske stød.
- Hvis der arbejdes udendørs med et el-værktøj, må der kun bruges forlænger kabler, som er tilladt til udendørs anvendelse. Anvendelse af et forlænger kabel, som er egnet til udendørs anvendelse, reducerer faren for elektriske stød.
- Hvis el-værktøjet skal anvendes et sted, hvor det er fugtigt, skal der anvendes en strømforsyning der er beskyttet mod anløbsstrøm/reststrøm. Anvendelse af en reststrømsenhed reducerer risikoen for elektrisk stød.

### 5.3 Personlig sikkerhed

- Vær opmærksom. Hold øje med, hvad du gør, og brug el-værktøjet med fornuft. Brug ikke værktøjet, hvis du er træt eller påvirket af narkotika, alkohol eller lægemidler. Et øjeblik uopmærksomhed ved anvendelsen af værktøjet kan medføre alvorlige kvæstelser.

- Brug personligt sikkerhedsudstyr og altid sikkerhedsbriller. Anvendelse af personligt sikkerhedsudstyr; f.eks. støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, sikkerhedshjelm eller høreværn, alt efter el-værktøjets art og anvendelse, reducerer faren for kvæstelser.
- Undgå utilsigtet ibrugtagning. Kontrollér, at afbryderen er i positionen "FRA (0)", inden netstikket sættes ind i stikdåsen. Hvis man har fingrene på afbryderen, mens værktøjet bæres, eller tilslutter værktøjet til strømforsyningen i tændt tilstand, kan der ske ulykker.
- Fjern indstillingsværktøjer eller skruenøgler, inden værktøjet tændes. Et værktøj eller en nøgle, som befinder sig en drejende del af værktøjet, kan forårsage kvæstelser.
- Overvurdér ikke dine evner. Sørg altid for, at du står sikkert og er i balance. På denne måde kan værktøjet styres bedre i uventede situationer.
- Brug egnet beklædning. Bær ikke løst siddende tøj eller smykker. Hold håret, tøj og handsker væk fra bevægelige dele. Løst siddende tøj, smykker eller langt hår kan gribes af bevægelige dele.
- Hvis der monteres støvudsugnings- og opsamlingsanordninger, skal man kontrollere, at disse er tilsluttet og anvendes korrekt. Anvendelse af disse anordninger reducerer farer, der skyldes støv.

#### **5.4 Omhyggelig håndtering og anvendelse af el-værktøjer**

- Overbelast ikke værktøjet. Brug det el-værktøj, der er beregnet til det arbejde, der skal udføres. Med det passende el-værktøj arbejder man bedre og mere sikkert inden for det oplyste ydelsesområde.
- Brug ikke el-værktøjer med defekte afbrydere. Et el-værktøj, som ikke længere kan tændes eller slukkes, er farligt og skal repareres.
- Træk netstikket ud af stikdåsen, inden der foretages justeringer på værktøjet, tilbehørsdele skiftes ud eller værktøjet renses. Denne sikkerhedsforanstaltning forhindrer utilsigtet start af værktøjet.
- El-værktøjer, som ikke benyttes, skal opbevares udenfor børns rækkevidde. Giv ikke personer, som ikke er fortrolige med værktøjet eller ikke har læst disse anvisninger, lov til at bruge værktøjet. El-værktøjer er farlige, hvis de anvendes af uerfarne personer.
- Vedligehold værktøjet omhyggeligt. Kontrollér, at bevægelige dele af værktøjet fungerer upåklageligt og ikke sidder fast, og om dele er knækket eller beskadiget på en sådan måde, at værktøjets funktion påvirkes. Beskadigede dele skal repareres, inden værktøjet bruges. Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdte el-værktøjer.
- Hold skærende værktøjer skarpe og rene. Omhyggeligt vedligeholdte skærende værktøjer med skarpe skærekanter komme ikke til at sidde fast og er lettere at styre.
- Brug el-værktøjer, tilbehør, ekstraudstyr osv. i overensstemmelse med disse anvisninger og sådan, som det er foreskrevet for den pågældende type apparat. Tag i denne forbindelse hensyn til arbejdsbetingelserne og det arbejde, der skal udføres. Brug af el-værktøjer til andre anvendelser end de tiltænkte kan medføre farlige situationer.

#### **5.5 Service**

- Værktøjet må kun repareres af kvalificeret fagpersonale og med originale reservedele. Dette sikrer, at værktøjets sikkerhed bevares.

## **6 YDERLIGERE SIKKERHEDSANVISNINGER**

- Hold altid hænderne væk fra det roterende slibehoved.
- Langvarig indånding af luftbåret støv i forbindelse med slibning af gipsvægge kan påvirke åndedrætsfunktionen:
  - Brug altid en støvsuger med en pose, der er godkendt til gipsstøv.
  - Brug altid et åndedrætsværn, der er godkendt til støv.
- Slibning af blybaseret maling er ekstremt giftigt og bør ikke forsøges. Kun fagfolk med speciel træning og udstyr må udføre sådant arbejde.
- Sørg altid for at have et godt fodfæste og balance. Brug ikke værktøjet i en rækkevidde, hvor du ikke kan styre det.

- Brug korrekte stilladser.
- Bær altid passende sikkerhedsudstyr under brug.
- Vigtigt: Efter endt slibearbejde skal du slukke på kontakten og vente til slibehovedet er stoppet helt, før du lægger værktøjet fra dig.
- Anvend aldrig maskinen i et område med brandfarlige tørstoffer, væsker eller luftarter. Gnister fra kommutatoren/kulbørsterne kan forårsage en brand eller eksplosion.
- Dette værktøj er blevet udviklet til bestemte anvendelsesformål. Fabrikanten anbefaler kraftigt, at dette værktøj ikke ændres og/eller anvendes til andre formål end dem, det er udviklet til.
- Maskinen skal altid betjenes med begge hænder. Hvis man mister kontrollen over den, kan det forårsage personskader.
- Hold netledningen væk fra maskinens arbejdsområde. Hold altid ledningen bag dig.
- Sluk øjeblikkeligt for maskinen, hvis der opstår usædvanlige vibrationer eller andre fejltilstande. Kontroller maskinen for at finde årsagen.
- Det støv, der opstår, når du arbejder med dette værktøj kan være sundhedsskadeligt. Brug et støvabsorberende system og benyt en passende støvmaske og fjern overskydende støv med en støvsuger.

### 6.1 Elektrisk tilslutning

Netspændingen skal stemme overens med den anførte spænding på værktøjets typeskilt. Værktøjet må under ingen omstændigheder bruges, hvis netledningen er beskadiget. En beskadiget ledning skal udskiftes omgående af et autoriseret servicecenter. Forsøg aldrig selv at reparere en beskadiget ledning. Brug af beskadigede strømledninger kan forårsage elektrisk stød.

## 7 SAMLING

### 7.1 Børster på kanten af slibesålens skærm (2)



Børsterne (9) på kanten af slibesålens skærm (2) tjener to formål: de holder slibeskiven (7) korrekt indstillet til arbejdsområdets overflade uden at lave fuger, og de forbedrer også støvsugerens støvopsamlings effektivitet. Disse børster (9), vil blive slidt ved fortsat brug.

Slibesålens skærm (2) skal udskiftes, når børsterne (9) er blevet for slidte til at sikre en effektiv støvopsamling og stabilisering af slibehovedet.

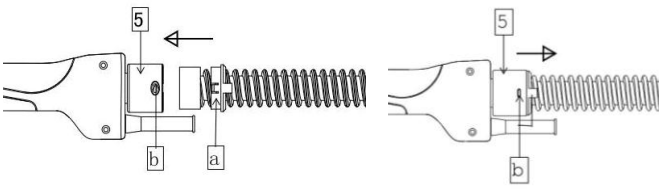
Udskift dem ved at fastholde midterbolten med en skruetrækker, så den ikke kan dreje og skru derefter slibesålen af. Fjern vakuumslangen (3) og løft slibesålens skærm.

Udfør ovenstående trin i omvendt rækkefølge for afmontering. Alle reparationer skal udføres af et autoriseret servicecenter.



**BEMÆRK: Brug kun slibeskiver (7) der passer til maskinen, og som er beregnet til brug under støvsugning.**

## 7.2 Påmontering af vakuumslangen (3)



- Kobl maskinen fra.
  - Forbind vakuumslangen til støvopsamlingsadapteren. Indsæt komponent (A) direkte og fastgør den med komponent (B).
  - Afmonteringsproces: Tryk komponent (B) ned med en skruetrækker eller hold fast i den højre side af komponent (B) og træk vakuumslangen korrekt ud.
- Sørg for, at du har isat pose i støvsugeren, som er godkendt og normeret til gipsstøv.



**ADVARSEL: Manglende brug af en godkendt støvsugerpose i støvsugeren vil øge niveauet af luftbåret støv i arbejdsområdet. Langvarig eksponering for støv kan forårsage respiratoriske skader.**

## 8 BETJENING

### 8.1 Start og stop

Sørg for, at strømkredsens spænding er den samme som den, der er vist på maskinens typeskilt, samt at kontakten (4) er sat i positionen "OFF", før værktøjet tilsluttes til strømkredsen.

### 8.2 Tænding og slukning af maskinen

Gipssliberen tændes/slukkes på kontakten

### 8.3 Indstilling af rotationshastigheden (12)

Hastigheden på maskinen kan indstilles til forskellige arbejdstyper. Det kan indstilles fra 0 minop til 1050 min ved hjælp af hjulet (12). Drej det mod uret for at øge hastigheden og med uret for at sænke hastigheden. Generelt bør den højere hastighed anvendes ved hurtig slibning, og den lavere hastighed til mere præcis styring.

### 8.4 Forlængelse af gipssliberen



- Tryk på knappen på teleskoprøret.
- Forlæng røret.
- Slip knappen. Knappen låser røret.

### 8.5 Påmontering af slibeskiven:

- Kobl maskinen fra strømforsyningen.
- Fjern den slidte slibeskive (7) og sørg for at skumbagpladen forbliver på plads.
- Fjern forsigtigt den slidte slibeskive og tryk den nye på plads. Det vil blive holdt fast af kroge og bagpladen med løkken.

### 8.6 Udskiftning af krog og bagplade (8):

Bagpladen skal være fuldstændig flad for at opnå gode sliberesultater. Hvis den er deform eller beskadiget, vil det medføre meget ujævn slibning. Den skal altid udskiftes, hvis den bliver beskadiget.

### 8.7 Brug af værktøjet

Dette kraftige værktøj skal styres med begge hænder for maksimal sikkerhed og kontrol. Det er meget vigtigt altid at have et stabilt fodfæste, især på stilladser og lign.

### 8.8 Nem loftslibning (Fig. 4)

Brug låsestiften til at fastgøre gipssliberens hoved, når du sliber/polerer lofter. Sæt låsestiften i hullet.

## 9 SLIBNING

- Når maskinen og støvsugeren er klar, og alle sikkerhedsanordninger og udstyr er på plads, skal støvsugeren tændes først, og derefter maskinen. (Hvis du bruger en støvsuger med indbygget opstart, skal der kun tændes for maskinen).
- Påbegynd slibningen og skab forsigtigt en så let kontakt med arbejdsemnets overflade som muligt. Det skal være nok til at holde slibehovedet fladt mod overfladen.
- Rigelen i slibehovedet gør det muligt for slibeskiven (7) at følge arbejdsfladens konturer.
- Den bedste teknik er at bruge overlappende bevægelser og holde hovedet i konstant bevægelse. Stop aldrig for længe på samme sted, da dette vil efterlade mærker. Med erfaring bliver det meget nemt at skabe fremragende resultater.



**BEMÆRK:** Sørg for, at den slibeskive (7), du bruger, er egnet til opgaven. For groft sandpapir kan fjerne materialet for hurtigt til at det kan kontrolleres. For fint sandpapir kan derimod blive blokeret for ofte og ikke slibe overfladen.



**BEMÆRK:** Undgå skarpe kanter, søm osv. Disse kan ødelægge slibeskiven og vil sandsynligvis også skade bagpladen.

## 10 RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

### 10.1 Hold værktøjet rent

Alle luftkanaler skal regelmæssigt gennemblæses med trykluft. Alle plastikdele skal rengøres med en blød fugtig klud. Brug ALDRIG opløsningsmidler til rengøring af plastdele. De kan opløse eller på anden måde beskadige materialet.

Bær altid sikkerhedsbriller under brug af trykluft.

Rengør drejekoblingen, da alt for meget støv vil forhindre den i at dreje frit.

### 10.2 Kulbørster (13)

Kulbørsterne er en normal sliddele og skal udskiftes, når deres slidgrænse er nået.

### 10.3 Udskiftning af børster

- Skru børsteholderens hætter af ved hjælp af et passende værktøj.
- Tag de slidte børster af og udskift dem med nye.
- Lås børste-holderens hætter.



## 11 TEKNISKE DATA

<b>Modelnr.</b>	<b>POWX0476</b>
Nominel effekt	710W
Nominel frekvens	50 Hz
Nominel spænding	220-240 V
Rotationshastighed	0-1200 min <sup>-1</sup>
Skivediameter	225 mm
Ledningslængde	4 m + VDE-stik
Flexslange	4 m
Rør	415 til 695 mm

## 12 STØJEMISSION

Støjemissionsværdier er målt i overensstemmelse med gældende standarder.

Lydtryksniveau LpA	89 dB(A)	K = 3 dB(A)
Lydeffektniveau LwA	100 dB(A)	K = 3 dB(A)



**BEMÆRK:** brug høreværn når lydtrykket er over 85 dB(A).

aw (Vibrationsniveau):	1,4 m/s <sup>2</sup>	K = 1.5 m/s <sup>2</sup>
------------------------	----------------------	--------------------------

## 13 GARANTI

- Produktet dækkes af garanti i en periode på 36 måneder fra den første købers købsdato.
- Garantien dækker alle materiale- eller produktionsfejl. Den omfatter ikke: batterier, opladere, dele, der udsættes for normal slitage, såsom lejer, børster, ledninger, stik eller tilbehør såsom bor, borebits, savklinger, osv., beskadigelse eller defekter som følge af misbrug, ulykke eller ændring eller transportomkostninger.
- Beskadigelse og/eller defekter som følge af misbrug er heller ikke omfattet af nærværende garanti.
- Vi fraskriver os også alt ansvar for enhver personskade som følge af forkert brug af værktøjet.
- Reparationer må kun udføres af et autoriseret kundeservicecenter til Powerplus-værktøjer.
- Du kan altid få mere information på tlf. 00 32 3 292 92 90.
- Alle transportomkostninger skal altid afholdes af kunden, medmindre andet er aftalt skriftligt.
- Ligeledes kan der ikke forlanges erstatning under nærværende garanti, hvis skaden på apparatet er opstået som følge af uagtsom vedligeholdelse eller overbelastning.
- Garantien dækker ikke skader der opstår som følge af gennemtrængt væske, overdreven støveksponering, bevidst beskadigelse (forsætligt eller ved grov uagtsomhed), upassende anvendelse (brug til formål som apparatet ikke er egnet til), ukompetent brug (såsom ikke at respektere instrukserne i denne vejledning), inkompetent montering, lynnedslag, forkert netspænding. Denne liste er ikke fuldstændig.
- Accept af krav under garantien kan ikke føre til forlængelse af garantiperioden eller påbegyndelsen af en ny garantiperiode, hvis apparatet udskiftes.
- Apparater eller dele, som udskiftes under garantien, bliver Varo NV's ejendom.
- Vi forbeholder os retten til at afvise alle krav, hvis købet ikke kan bekræftes, eller hvis det er tydeligt, at produktet ikke har været behørigt vedligeholdt. (rene udluftningsåbninger, regelmæssig service af kulbørster,...)
- Købskvitteringen skal opbevares som bevis på købsdatoen.

- Det samlede værktøj skal returneres til forhandleren i rimelig ren stand, i den originale blæseformede æske (hvis relevant for enheden) sammen med købsdokumentation.

**14 MILJØ**

Hvis maskinen skal skiftes ud efter lang tids brug, må den ikke bortskaffes som husholdningsaffald, men skal bortskaffes på en miljømæssigt forsvarlig måde. Affald produceret af de elektriske maskiner må ikke behandles som normalt husaffald. Sørg for at genbruge det, hvor der findes egnede anlæg til det. Kontakt den lokale instans eller forhandleren for at få rådgivning om indsamling og bortskaffelse.

**15 KONFORMITETSERKLÆRING**

**VARO N.V** – Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – Belgien, erklærer hermed, at

Apparatbeskrivelse:	Gipssliber
Varemærke:	POWERplus
Varenummer:	POWX0476

er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i gældende europæiske direktiver, der er baseret på anvendelse af europæiske harmoniserede standarder. Enhver uautoriseret modifikation af apparatet ugyldiggør denne erklæring.

EU-direktiver (herunder eventuelle tillæg frem til datoen for undertegnelsen):

2011/65/EU  
2004/108/EF  
2006/42/EF

Harmoniserede europæiske standarder (herunder eventuelle tillæg frem til datoen for undertegnelsen):

EN60745-1 : 2009  
EN60745-2-3 : 2011  
EN55014-1 : 2006  
EN55014-2 : 1997  
EN61000-3-2 : 2006  
EN61000-3-3 : 2008

Indehaver af den tekniske dokumentation: Philippe Vankerkhove, VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Undertegnede handler på vegne af selskabets administrerende direktør,

Philippe Vankerkhove  
Regulatory Affairs (afdelingen for juridiske anliggender)  
22/05/2014